



умные бизнес-решения

## **АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА**

**«Электронная торговая площадка iTender УГМК-Холдинг»**

### **Руководство пользователя**

Листов 17

## Оглавление

ОГЛАВЛЕНИЕ.....	2
ВВЕДЕНИЕ.....	3
ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ.....	4
1 РАБОТА В ПУБЛИЧНОЙ ЧАСТИ СИСТЕМЫ.....	5
1.1 МЕНЮ «ТОРГИ» .....	5
1.2 МЕНЮ «ДОКУМЕНТЫ» .....	10
1.3 МЕНЮ «ВОПРОСЫ-ОТВЕТЫ» .....	11
1.4 МЕНЮ «КОНТАКТЫ» .....	13
2 РЕГИСТРАЦИЯ.....	13
3 АВТОРИЗАЦИЯ (ПЕРСОНИФИЦИРОВАННЫЙ ВХОД В СИСТЕМУ).....	14

## Введение

Электронная торговая площадка iTender УГМК-Холдинг – предназначена для проведения торгов в электронной форме.

В данном документе описываются действия пользователя, необходимые для успешной работы на электронной торговой площадке.

Некоторые рисунки, пункты меню и кнопки в данном документе могут отличаться от представленных в системе.

Часть функциональности может меняться или отсутствовать в зависимости от лицензии.

## Термины и определения

**Электронная торговая площадка (ЭТП)** – аппаратно-программный комплекс, обеспечивающий взаимодействие между организатором торгов и участниками торгов на всех этапах заключения сделки в ON-line режиме.

**Оператор площадки** – организация, которой принадлежат права на использование ЭТП.

**Заказчик торгов** – юридическое лицо, зарегистрированное на площадке, имеющее право на формирование плановых закупок и создание заявок на проведение торгов.

**Организатор торгов** – юридическое лицо, зарегистрированное на торговой площадке, формирующее условия проведения и публикующее информацию о проведении торгов в электронной форме.

**Участник торгов** – юридическое лицо, индивидуальный предприниматель или физическое лицо, зарегистрированное на торговой площадке, подающее заявку на участие в торгах и вносящее ценовые предложения.

**Аукцион на понижение** — способ закупки, при котором участники последовательно делают свои ценовые предложения. Победителем признается участник, заявка которого набрала максимальное количество баллов.

**Конкурс** — это способ проведения торгов с закрытой формой подачи ценовых предложений. Право на заключение контракта принадлежит тому участнику, который предложил в ходе торгов наиболее низкую цену, при условии выполнения им требований (условий конкурса).

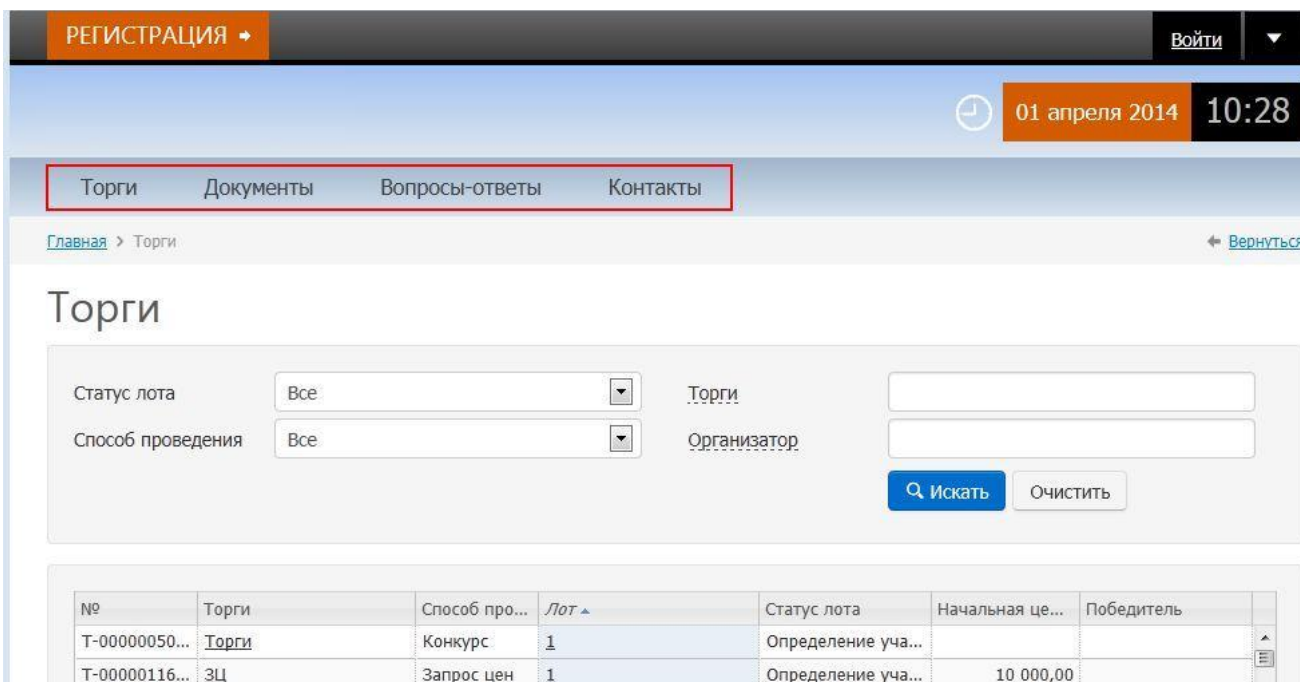
**Запрос цен** — это способ проведения торгов с закрытой формой подачи ценовых предложений, при проведении которого заказчик направляет поставщикам запрос о предоставлении ими котировочной заявки с указанием цены реализации своей продукции.

**Электронный документ (ЭД)** — документ, информация в котором представлена в электронно-цифровой форме.

**Электронная подпись (ЭП)** — реквизит электронного документа, предназначенный для защиты данного электронного документа от подделки, полученный в результате криптографического преобразования информации с использованием закрытого ключа электронной подписи и позволяющий идентифицировать владельца сертификата ключа подписи, а также установить отсутствие искажения информации в электронном документе.

## 1 Работа в публичной части системы

В публичной части системы пользователю доступны пункты верхнего меню:



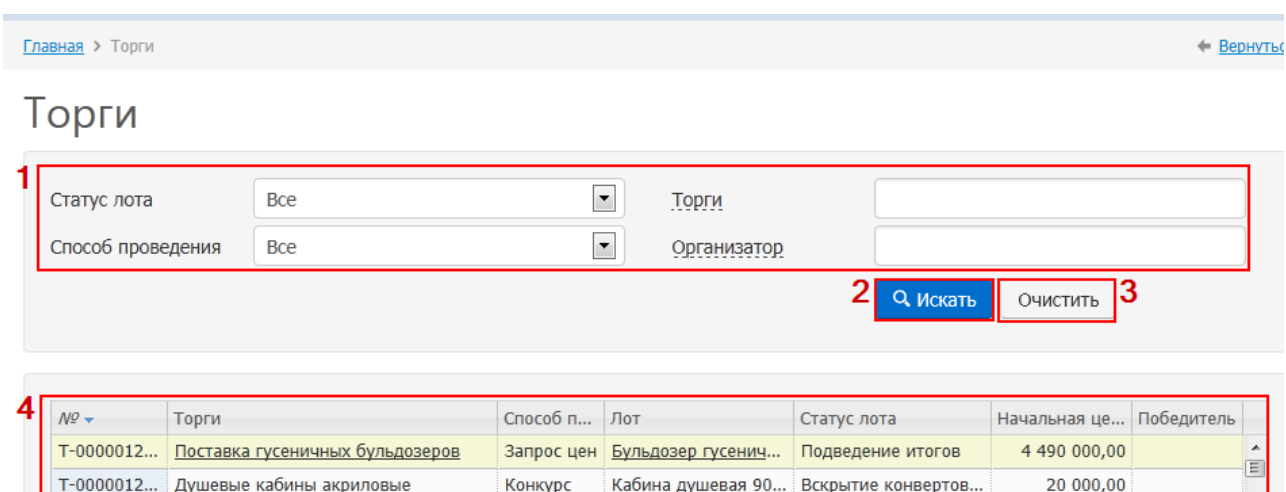
The screenshot shows the top navigation bar with 'РЕГИСТРАЦИЯ' and 'Войти'. The date and time are '01 апреля 2014 10:28'. Below the navigation bar, there is a menu with 'Торги', 'Документы', 'Вопросы-ответы', and 'Контакты'. The 'Торги' section is active, showing a search form with filters for 'Статус лота' (All) and 'Способ проведения' (All), and search buttons 'Искать' and 'Очистить'. Below the search form is a table of auctions.

№	Торги	Способ про...	Лот	Статус лота	Начальная це...	Победитель
T-00000050...	Торги	Конкурс	1	Определение уча...		
T-00000116...	ЗЦ	Запрос цен	1	Определение уча...	10 000,00	

Рис. 1.1 Блок меню

### 1.1 Меню «Торги»

В данном разделе пользователь может посмотреть перечень всех опубликованных на площадке торгов:



The screenshot shows the 'Торги' section with search filters and a table of auctions. Red boxes and numbers highlight specific elements: 1 points to the search filters, 2 points to the 'Искать' button, 3 points to the 'Очистить' button, and 4 points to the table header.

№	Торги	Способ п...	Лот	Статус лота	Начальная це...	Победитель
T-0000012...	Поставка гусеничных бульдозеров	Запрос цен	Бульдозер гусенич...	Подведение итогов	4 490 000,00	
T-0000012...	Душевые кабины акриловые	Конкурс	Кабина душевая 90...	Вскрытие конвертов...	20 000,00	

Рис. 1.2 Меню «Торги»

Для удобства поиска торгов пользователь может воспользоваться фильтрами поиска (1), расположенными в верхней части экрана. После заполнения фильтров необходимо нажать кнопку «Искать» (2). Список торгов отображается в таблице (4) под фильтрами. Для того чтобы очистить фильтры поиска необходимо воспользоваться соответствующей кнопкой (3).

Для просмотра детальной информации о торге или лоте необходимо воспользоваться ссылками в их наименовании:

№	Торги	Способ пр...	Лот ▲	Статус лота	Начальная це...	Победитель
T-0000005...	<a href="#">Торги</a>	Конкурс	<a href="#">1</a>	Определение уча...		
T-0000011...	<a href="#">ЗЦ</a>	Запрос цен	<a href="#">1</a>	Определение уча...	10 000,00	

Рис. 1.3 Список торгов

На странице «Информация о торгах» пользователь может ознакомиться с детальной информацией:

### Информация о торгах

Номер	T-00000597
Наименование	Тестовый запрос цен
Организатор	<a href="#">Общество с ограниченной ответственностью "ФогСофт"</a>
Способ проведения закупки	Запрос цен
Статус	Опубликован
Адрес электронной площадки в сети «Интернет»	<a href="http://itender-ugmk-prod.fogsoft.ru/">http://itender-ugmk-prod.fogsoft.ru/</a>
Срок заключения договора	

### Лоты

№	Лот	Способ проведения	Статус	Заказчик
1	<a href="#">Лот №1</a>	Запрос цен - Этап №3	Опубликовано	

Всего записей: 1 Выделено: 0

### Контактные лица

<b>Смирнов Александр Иванович</b>	☎ +7(495)555-24-67
-----------------------------------	--------------------

### Электронная подпись

Документ	Статус подписи	Дата последней проверки подписи
<a href="#">Извещение о проведении торгов</a>	Действительная	28.12.2013 14:14

Всего записей: 1 Выделено: 0

### Документы

Скачать документы

<b>Закупочная документация</b>	28.12.2013 14:13	☑ Требования к участию.txt
Извещение	28.12.2013 14:13	☑ Извещение.txt

Рис. 1.4 Страница "Информация о торгах"


На странице представлены блоки:

- «Информация о торгах» (1);
- «Лоты» (2). Блок содержит список всех лотов торго. Перейти к просмотру подробной информации по лоту можно нажав на ссылку в названии;
- «Контактные лица» (3);
- «Электронная подпись» (4);
- «Документы» (5). Блок содержит список документов торго. Документы можно скачать, нажав на соответствующую кнопку.

Со страницы со списком торгов или со страницы «Информация о торге» пользователь может перейти на страницу «Информация о лоте»:

## Информация о торгах

Номер	T-000000597
Наименование	Тестовый запрос цен
Организатор	<a href="#">Общество с ограниченной ответственностью "ФогСофт"</a>
Способ проведения закупки	Запрос цен
Статус	Опубликован
Адрес электронной площадки в сети «Интернет»	<a href="http://itender-ugmk-prod.fogsoft.ru/">http://itender-ugmk-prod.fogsoft.ru/</a>
Срок заключения договора	

 Лоты свернуть ▲

№	Лот	Способ проведения	Статус	Заказчик
1	<a href="#">Лот №1</a>	Запрос цен - Этап №3	Опубликовано	

Всего записей: 1 Выделено: 0





Рис. 1.5 Страница "Информация о лоте"



На странице представлены блоки:

### Информация о лоте

	Способ проведения Запрос цен - Этап №2 запрос цен (вне системы)	Статус Завершен	Начальная цена (без НДС) 456 789,00 Р
---	--	--------------------	--

<b>Лот</b>	Лот №1	1
<b>Номер лота</b>	T-00000643/1	
<b>Организатор</b>	Общество с ограниченной ответственностью "ФогСофт"	
<b>Способ проведения</b>	Запрос цен - Этап №2 запрос цен (вне системы)	
<b>Статус</b>	Завершен	
<b>Форма проведения</b>	Открытая	
<b>Форма подачи предложений</b>	Открытая	
<b>Начальная цена (без НДС)</b>	456 789,00 Р	
<b>Дата проведения</b>	21.03.2014 11:00	

### Позиции лота

свернуть ▲


Наименование	Количество	Классификация по ОКДП	Классификация по ОКВЭД	Единицы измерения
Тестовая позиция	1 230,00	Корпус учебно - лабораторны...	Овощеводство	Миллиметр

Всего записей: 1 Выделено: 0


2

### Документы

свернуть ▲

 Скачать документы

Итоговый протокол

21.03.2014 11:01 Протокол подведения итогов  Протокол подведения итогов в.pdf

3

### Этапы

свернуть ▲

Номер	Извещение	Способ проведения	Статус
1	<a href="#">Тестовый Запрос Цен</a>	Запрос цен	4 Завершен
2	<a href="#">Тестовый Запрос Цен</a>	Запрос цен - Этап №2 запрос цен (вне си...	Завершен

Всего записей: 2 Выделено: 0

### Результаты торгов

свернуть ▲

<b>Победитель</b>	ООО "Полимерстройзаказ"	5
<b>Ценовое предложение (без НДС)</b>	12 333,00 Р	

Рис. 1.6 Страница с информацией о лоте

- «Информация о лоте» (1);
- «Позиции лота» (2);
- «Документы» (3). Блок содержит список документов торга. Документы можно скачать, нажав на соответствующую кнопку;
- «Этапы» (4);
- «Результаты» (5).

Со страницы «Информация о лоте» к странице «Информация о торге» пользователь может вернуться, перейдя по ссылке в «хлебной крошке»:

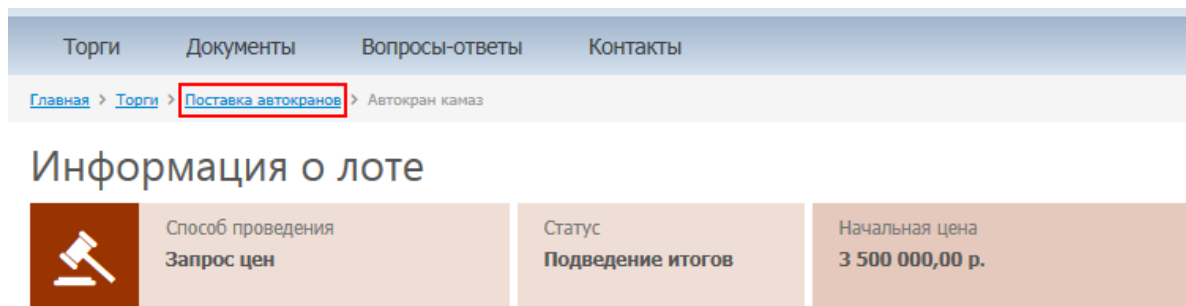


Рис. 1.7 "Хлебная крошка"

## 1.2 Меню «Документы»

Перейдя к работе с меню «Документы», пользователю станет доступна информация о документах площадки, которую разместил оператор.

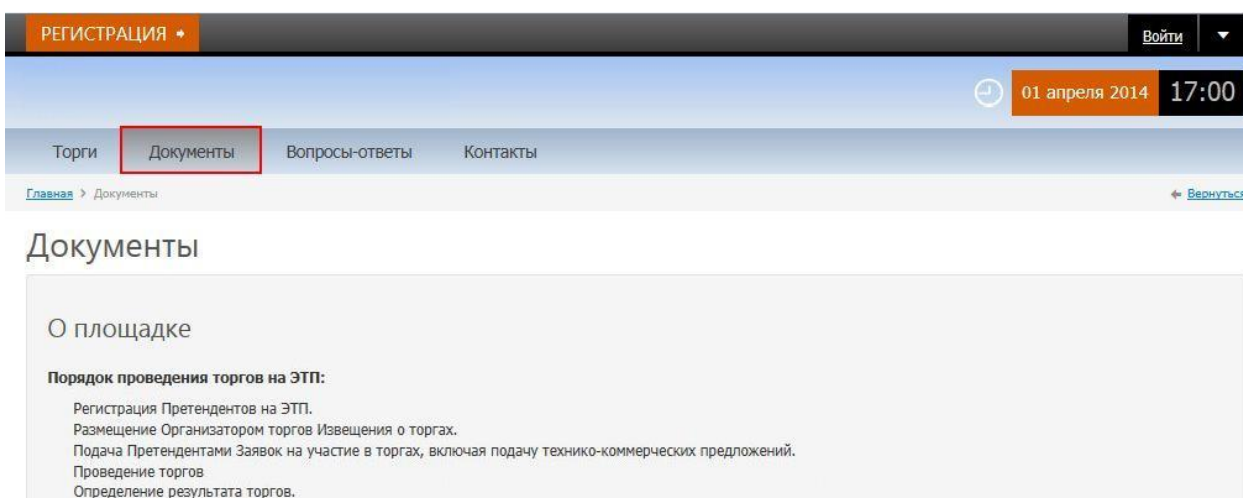


Рис. 1.8 Страница "Документы"

### 1.3 Меню «Вопросы-ответы»

В данном разделе можно ознакомиться с часто задаваемыми вопросами, а так же задать свой вопрос оператору площадки:

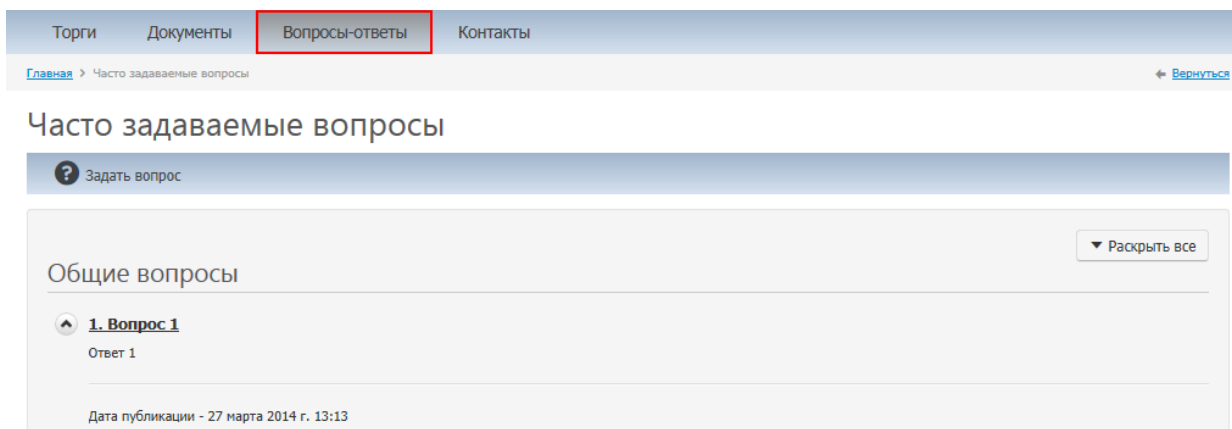


Рис. 1.9 Страница «Часто задаваемые вопросы»

Для того чтобы задать вопрос необходимо нажать на соответствующую кнопку (1):

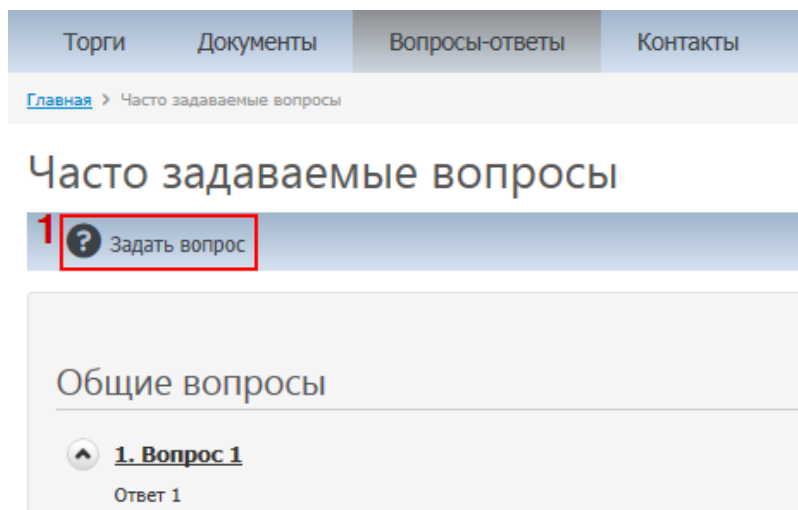


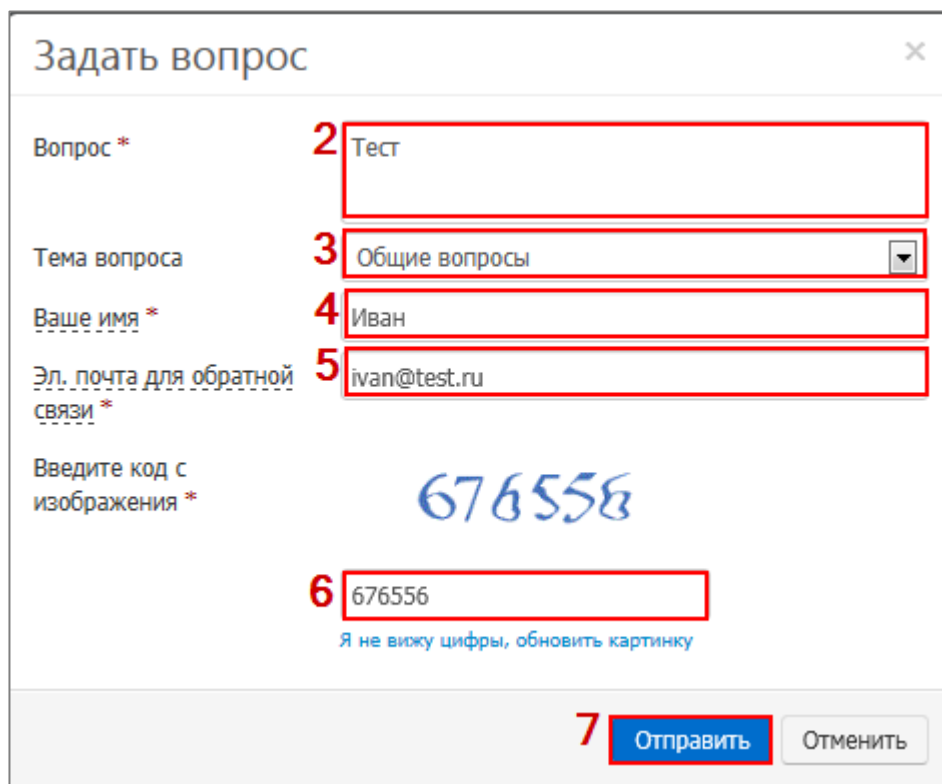
Рис. 1.10 Переход к созданию вопроса

Далее на форме создания вопроса необходимо заполнить поля:

- вопрос (2);
- по желанию, выбрать тему вопроса (3);
- ввести свое имя (4);

- указать адрес электронной почты для обратной связи (5);
- ввести код с изображения (6).

По окончании редактирования формы необходимо нажать кнопку «Отправить» (7):



The screenshot shows a web form titled "Задать вопрос" (Ask a question) with a close button (X) in the top right corner. The form contains the following fields and elements:

- 2**: A text input field containing "Тест".
- 3**: A dropdown menu with "Общие вопросы" (General questions) selected.
- 4**: A text input field containing "Иван".
- 5**: A text input field containing "ivan@test.ru".
- 6**: A CAPTCHA image showing the number "676556" and a corresponding input field containing "676556". Below the input field is a link: "Я не вижу цифры, обновить картинку" (I don't see the numbers, refresh the image).
- 7**: A blue "Отправить" (Send) button and a grey "Отменить" (Cancel) button.

Рис. 1.11 Форма задачи вопроса

Созданный вопрос будет отправлен организатору площадки на рассмотрение. Ответ придет вам на адрес электронной почты, указанный в форме создания вопроса.

Если пользователь уже авторизован, то форма задания вопроса будет выглядеть следующим образом:

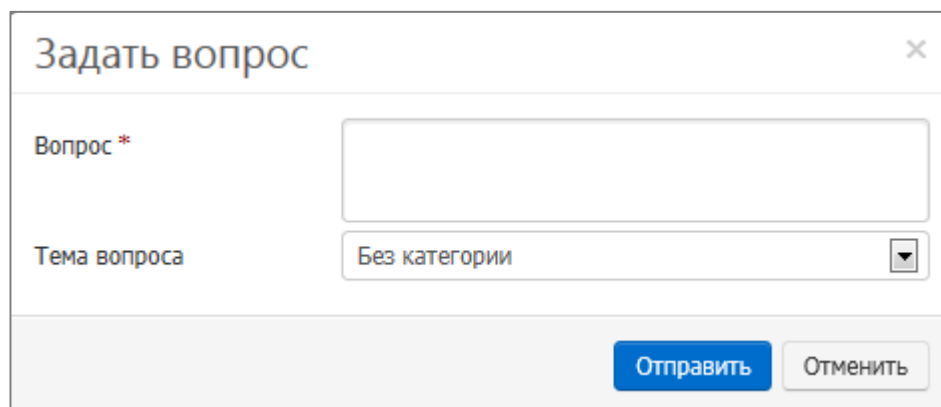
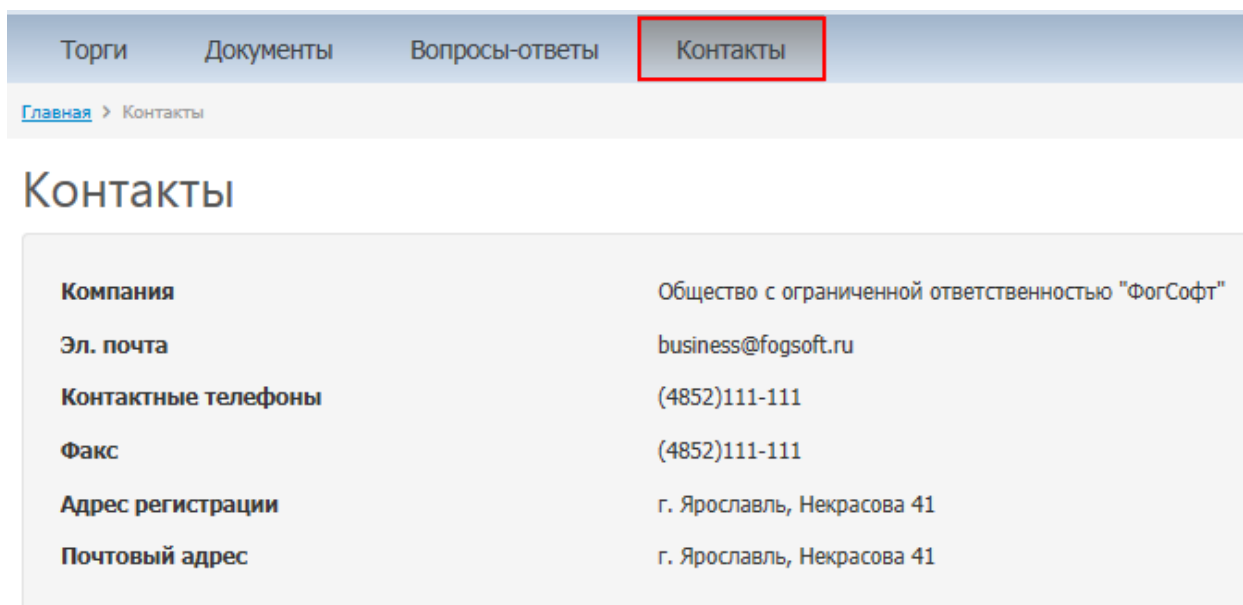


Рис. 1.12 Форма создания вопроса авторизованного пользователя

Обязательным для заполнения на ней является только сам вопрос, а данные для обратной связи будут получены из регистрационных данных авторизованного пользователя.

#### 1.4 Меню «Контакты»

В разделе представлена информация об операторе торговой площадки.



Торги	Документы	Вопросы-ответы	<b>Контакты</b>
-------	-----------	----------------	-----------------

[Главная](#) > Контакты

### Контакты

Компания	Общество с ограниченной ответственностью "ФогСофт"
Эл. почта	business@fogsoft.ru
Контактные телефоны	(4852)111-111
Факс	(4852)111-111
Адрес регистрации	г. Ярославль, Некрасова 41
Почтовый адрес	г. Ярославль, Некрасова 41

Рис. 1.13 Информация об операторе торговой площадки

## 2 Регистрация

Для работы в системе от имени своей компании пользователю необходимо пройти процедуру регистрации. Порядок действий, необходимых для прохождения регистрации изложен в соответствующем руководстве.

### 3 Авторизация (персонализированный вход в систему)

Для входа в систему пользователем необходимо пройти процедуру авторизации. Для этого в публичной части системы необходимо нажать кнопку «**Войти**». Далее в блоке авторизации необходимо указать логин и пароль (1) и нажать кнопку «**Войти**» (2):

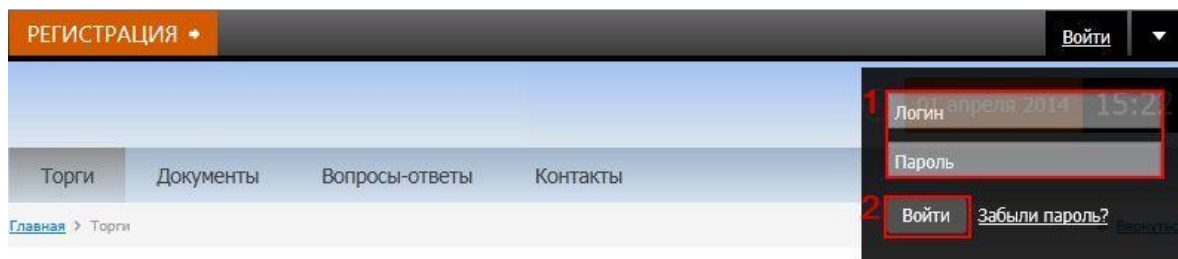


Рис. 3.1 Блок авторизации

В случае ошибки пользователю будет предложено повторить ввод имени и пароля:

#### Вход в систему

**Введены некорректные данные. Пожалуйста, проверьте указанные ниже поля:**  
Имя пользователя или пароль введены неверно

Имя пользователя \*

Пароль \*

Запомнить пароль

Рис. 3.2 Повторный ввод логина и пароля

Если пользователь забыл пароль, он сможет воспользоваться функцией восстановления пароля. Для этого необходимо нажать кнопку «**Войти**», и, в раскрывшемся меню, пройти по ссылке «**Забыли пароль?**»:

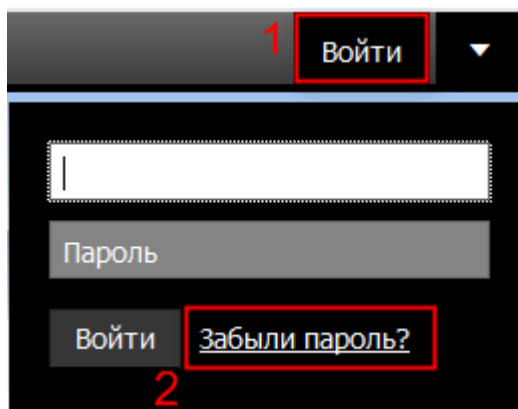


Рис. 3.3 Восстановление пароля

Чтобы восстановить пароль пользователю следует указать логин и адрес электронной почты пользователя на площадке, а затем нажать на кнопку **«Восстановить»**:

## Восстановление пароля

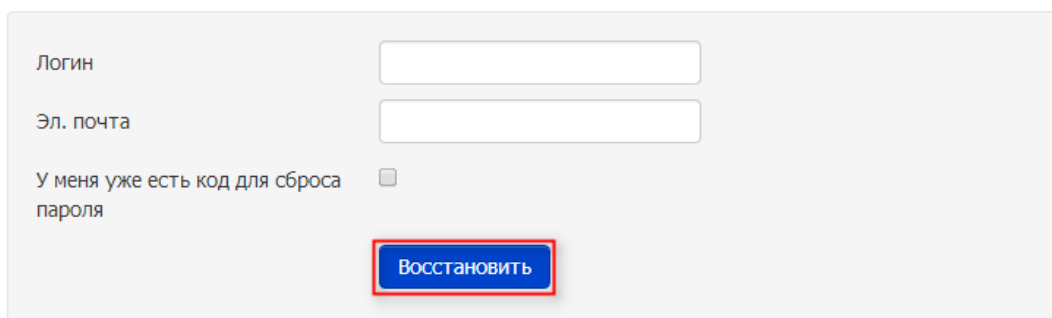
The image shows a light gray form for password recovery. It contains two input fields: 'Логин' and 'Эл. почта'. Below these is a checkbox labeled 'У меня уже есть код для сброса пароля'. At the bottom of the form is a blue button labeled 'Восстановить', which is highlighted with a red box.

Рис. 3.4 Процедура восстановления

На указанный адрес электронной почты придет письмо с кодом восстановления пароля. Далее необходимо отметить **«У меня уже есть код для сброса пароля»** (1), ввести полученный код (2), указать новый пароль (3) и нажать **«Восстановить»** (4):

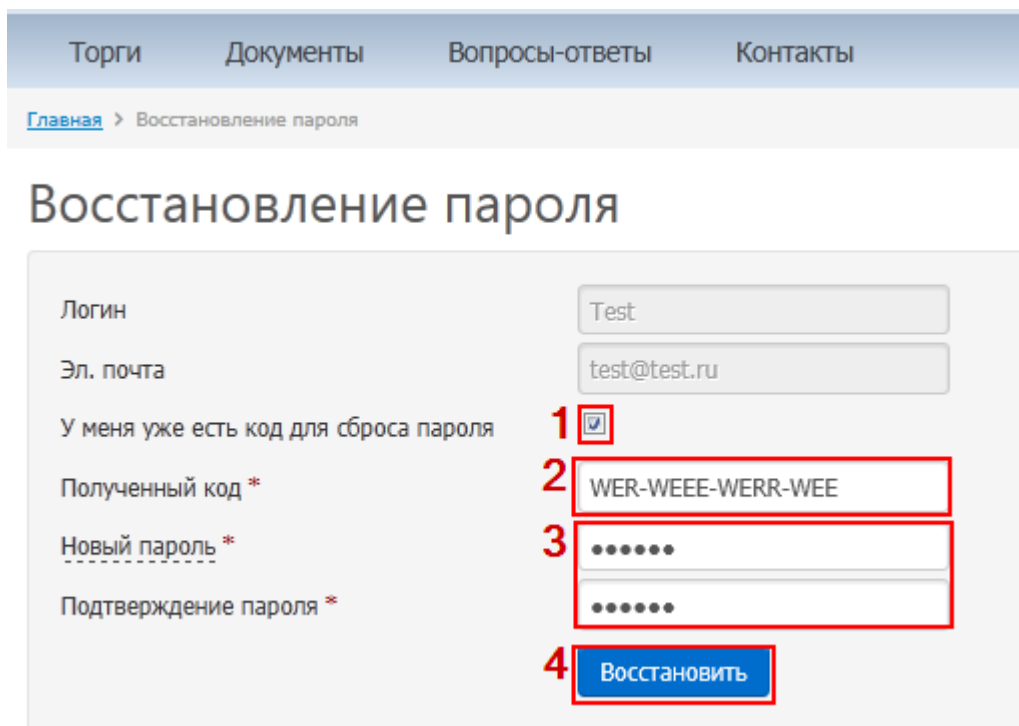


Рис. 3.5 Процедура восстановления

Если регистрационные данные были введены правильно, в навигационном меню вместо блока авторизации должны появиться фамилия с инициалами пользователя и название компании, от имени которой работает пользователь:

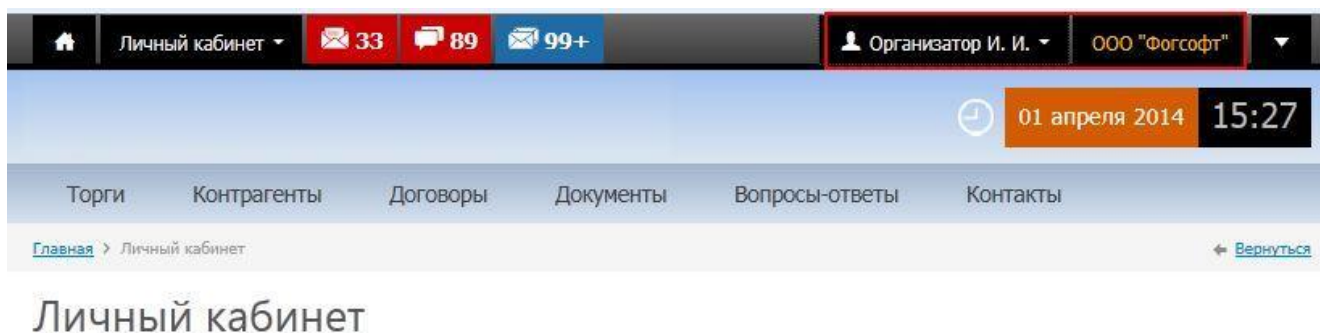


Рис. 3.6 Информация о пользователе и компании

Для выхода из системы, в выпадающем меню с информацией о пользователе, следует нажать кнопку **«Выйти»** (1):



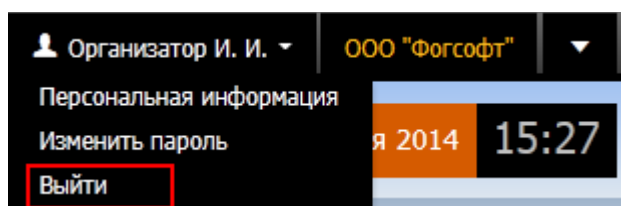


Рис. 3.3.7 Выход из системы